

俄语最低限度词汇

(第二次修订本)

(供工业院校用)



清华大学外语教研组编

商务印书馆

47.652
203(2)

供工业院校用

俄语最低限度词汇

(第二次修订版)

清华大学外语教研组编

商务印书馆

1965年·北京

內 容 提 要

本书供高等和中等工业院校俄語教学和編写教材参考之用,也可作为工业院校学生和初学俄語者用的簡明詞典。

本书是总结几年来清华大学俄語課詞汇教学工作的經驗,并在大量統計資料的基础上編选而成的。本书共約收 3,000 个单詞和 300 个詞組。經過我們初步檢查証明:掌握了这 3,000 个单詞并具有一定的构詞分析能力以后,再来閱讀工程技术专业书籍、政治經濟文章时,所遇到的俄語生詞只有 5%~10%。

本书还附有“俄語最低限度詞汇分类”、“常用俄語前綴”、“常用俄語后綴”、“常用俄語詞根及同根詞”、“常用俄語同義詞及近義詞”等表,以便学生易于掌握俄語詞汇的內在規律,从而牢固地記住单詞。

本书 1960 年出版,1962 年修訂再版。这是第二次修訂版。

供工业院校用

俄 語 最 低 限 度 詞 汇

(第 二 次 修 訂 版)

清华大学外語教研組編

商 务 印 书 馆 出 版

北京复兴門外翠微路

(北京市书刊出版业营业許可証出字第 107 号)

新华书店北京发行所发行 各地新华书店經售

京 华 印 书 局 印 装

統一書号: 9017·250

1960 年 5 月初版	开本 787×1092 1/32
1962 年 9 月修訂再版	字数 244 千字
1965 年 8 月第 2 次修訂	印数 176,001—221,000 册
1965 年 8 月北京第 7 次印刷	印张 7 4/16
定价(9) 0.75 元	

代 序

俄語詞汇教学中学习辯証

唯物主义的几点体会

我校俄語課的詞汇教学是长期以来一直沒有很好解决的問題。过去教师不知道学生需要掌握多少單詞，更不知道需要掌握哪些單詞。有的教师凭自己的爱好，有兴趣的單詞就大讲特讲，沒有兴趣的就干脆不讲。有的教师把單詞一个个孤立起来讲解，对同学只要求背單詞表。他們对同学說：“三遍記不住，給我念十遍，十遍記不住，給我念二十遍。”因此，学生不是学了這個詞忘了那個詞，就是学了新詞，忘了旧詞。学生紛紛反映說：“学俄語單詞就得硬碰硬，泡時間。”很明显，詞汇教学长期以来一直是我校俄語教学最薄弱的一环，严重地影响了俄語教学质量提高。

党的教育方針提出以后，教研組掀起了学习辯証唯物主义的高潮，教师們努力以辯証唯物主义的观点来指导教学和科学研究工作。在这种形势下，我們紧紧抓住了詞汇教学这个主要矛盾，在一年多的時間內发动教研組全体教师集中优势兵力，組織三次战役进行大量的詞汇統計研究。前后召开了大小討論会 20 余次，最后确定了工业大学俄語最低限度詞汇，明确了詞汇教学的基本原则。時間仅仅过去一年，詞汇教学的面貌发生了很大的变化。現在同學們常常反映單詞愈学愈好記了。由于詞汇掌握得比較牢固，学生听、說、写、讀各方面能力都有一定的提高。

下面我們就三个問題談些体会。

I. 俄語詞汇本身有没有客观規律？这些規律是否可以被人們所掌握？

有些教师說：“俄語詞汇有几十万，文学有文学詞汇，工程技术有工程技术詞汇，各种文体和各种专业的詞汇之間沒有什么联系。”又說：“記單詞沒有什么規律可循，唯一的办法就得死記。”他們认为語言既不是基础，又不是上层建筑，不同于自然科学，也不同于社会科学，是超

乎一切科学之上的一种神秘不可捉摸的东西，人們在汪洋大海般的詞汇里是无能为力的。有些同学受了这种影响，对学习俄語迷信很大。

自然，俄語詞汇是极其丰富的，約有六十万之多，但是这几十万個詞在俄語中的作用是否完全相同呢？根据苏联的統計資料，普希金全部作品共有 100 万个詞，其中包括两万多个不同的詞，而这些詞汇的重复率大不相同，如 говорить〔說〕一詞出現了 1035 次，голос〔声音〕一詞出現了 268 次，而 гнусить〔带鼻音說話〕一詞只出現了两次。在工程技术专业书籍中也是如此。我們統計了九种不同专业书籍共 3000 頁，根据統計 движение〔运动〕一詞在物理中出現 420 次，在水力学、传热学、金属工艺学、无綫电基础中都出現了 150 次以上。但是 оклейка〔粘貼〕一詞在建筑学、建筑材料、金属結構三书中只各出現了一次，在其他书籍中都沒有找到。这些統計說明，語言中單詞的使用情况是很不一样的。一些詞在各种书籍中經常多次重复出現，另一些詞則用得很少。

我們学习了馬克思列宁主义語言学方面的理論，斯大林同志告訴我們：“語言是与人的生产行为直接联系，与人在其工作各方面的一切行为（从生产到基础，从基础到上层建筑）都有联系。”語言与社会发展是相互联系的。一个詞归根結底是由现实生活本身来决定的，同时又依照語言发展的内部規律发生的。例如 спутник〔同路人，旅伴〕这个詞是由 путник〔行路人，旅行者〕加前綴 с（表示伴随）构成的，而 путник 又由 путь〔道路〕加后綴 -ник〔表示人〕构成的。спутник 这个詞随着科学技术的发展，后来就借用来表示“卫星”这一詞义。由此可見，詞的构成，詞义間的联系以及詞汇中許多其他現象，多半是由語言发展的内部規律所决定的。俄語詞汇虽然纷繁复杂，然而并不是杂乱无章，不可掌握的。詞与詞之間在詞的构成、詞的意义以及用法等方面存在着規律性的联系。俄語詞汇是有其内部的規律可循的。

II. 用怎样的指导思想来研究語言詞汇的內在規律？

語言詞汇既然具有規律性，如何来研究这些內在規律，就成为爭論的焦點，这种爭論表現在以下几个方面。

第一，从实际出发，进行调查研究，对具体事物进行具体分析；还是脱离实际，从概念出发，凭主观臆断得出结论。

有少数教师同意俄语教学应该联系实际结合专业，但他们不从实际出发进行调查研究。他们看不到生产实践不断对我们提出越来越新的要求，也不了解中学外语水平每年都在不断提高。他们提出工业大学学生只需要阅读一本专业书的看法，并毫无根据地认为：“这个单词必须学，那个单词不必要。”毛主席教导我们要有实事求是的态度：“‘实事’就是客观存在的一切事物，‘是’就是客观事物的内部联系，即规律性，‘求’就是我们去研究。”因此，我们坚持从实际出发到实际中去，到群众中去进行调查研究。要详细地占有材料，加以科学的分析和综合的研究，从这些材料中引出正确的结论。我们发动广大教师深入工矿企业和科学研究部门以及校内各系去了解生产实践中对外文的需要情况，确定了俄语课新的教学要求，在这个基础上，我们进行了大量的词汇统计研究工作，我们统计了 3000 页不同专业的书籍一百多万个词，参阅了不同的词典和十多本不同性质学校的俄语教材词汇表，最后选定工业大学俄语最低限度词汇约 3000 个，词组约 300 条。学生掌握这 3000 个词汇和构词分析能力之后，阅读专业书籍、政治经济文章时所遇的生词仅占 5%~10%，阅读科学技术小品和文艺作品时所遇到的生词各占 10%和 15%左右。很明显，只有这种尊重实际、深入调查研究，对具体事物进行具体分析，才能得出科学的正确的结论。

第二，满足于对事物表面现象的了解就急于得出片面的结论，还是透过事物的表面现象来看问题的实质？

有些人认为专业书籍中专业词汇重复率大，困难的是专业词汇，因而主张俄语课首先应解决专业词汇，像 стакан [杯子]，рука [手]，молоко [牛奶] 等基本词汇在专业书中不常见，学这些词汇是浪费，因此，主张把这些词从教材中删去。

我们学习了毛主席的著作，毛主席说：“这些同志看问题的方法不对。他们不去看问题的本质方面，主流方面，而是强调那些非本质方面、非主流方面的东西。应当指出：不能忽略非本质方面和非主流方面的问题，必须逐一地将它们解决。但是，不当将这些看成为本质和主

流，以致迷惑了自己的方向。”① 我們从这里得到很大的启示。我們認識到詞汇在书籍中的重复率固然不失为选择最低限度詞汇的标准之一，但它不是唯一的标准，尤其不是最主要的标准。詞汇的重复率是一种表面現象，必須透过表面現象进一步深入具体分析。詞汇中最主要的东西是基本詞汇，基本詞汇明显的特点是它具有长久的生命力，是在千百年的长时期中发展起来的，例如：небо [天]，земля [地]，гора [山]，вода [水]，железо [鉄]，камень [石]，высокий [高的]，низкий [低的]，красный [紅的]，белый [白的] 等詞。另一方面，基本詞汇也随着社会的发展不断增加新的詞义。例如，上述的спутник [旅伴] 产生了“卫星”这个新的詞义，стакан [杯子] 在机械中即可作“套筒”、“油杯”、“杯形体”等讲，молочный [乳状的，乳白色的] 是从 молоко [牛奶] 这一詞义引伸出来的。

此外，基本詞汇有很强的构詞能力，因而是构成新詞和丰富詞汇的源泉，例如：从 вода [水]，ход [走]，рука [手] 等基本詞汇的詞根就可构成大量的新詞。根据我們对物理、力学、金属工学三本书中专业詞汇的統計和分析，大約有 40% 的专业單詞是人民生活中常用的詞，如 сила [力]，движение [运动]，металл [金属] 等。又有 40% 左右的专业詞汇是基本詞汇詞义的轉义，基本詞汇的派生詞以及由基本詞汇构成的詞組，如：связь [約束]，момент пары [力偶矩]。其余的 20% 的专业詞汇又大多为国际詞，如：изолятор [絕緣器]，синхротрон [同步迴旋器]。由此可見，由于基本詞汇具有这些特点，所以無論在工程技术书籍中，或在文学艺术、政治經濟的书籍中，基本詞汇都是主要的、共同的。那些主张俄語課首先应解决专业詞汇的教師是只根据表面現象孤立地看問題，而看不到专业詞汇与基本詞汇之間的密切联系，抓不住問題的本質因而得出不正确的結論。

第三，只看到事物的共同性而看不到特殊性，或是只看到特殊性而忘記了共同性，还是既看到事物的共同性，又看到特殊性？

有些同志以为，既然我們已經掌握了俄語詞汇共同的基本規律，找到了俄語詞汇的基础——基本詞汇，因此，就认为工业大学和外語學院

① 毛泽东：《关于农业合作化問題》。

以及苏联中小学俄語課在詞汇教学方面就没有什么区别，认为各种性质学校的俄語最低限度詞汇都是一样的。这些同志的錯誤在于只看到規律的普遍性的一方面，而沒有看到不同学校俄語課的特殊性。正如毛主席所說：“由于特殊的事物是和普遍的事物联結的，由于每一个事物内部不但包含了矛盾的特殊性，而且包含了矛盾的普遍性，普遍性即存在于特殊性之中，所以，当着我們研究一定事物的时候，就应当去发现这两方面及其互相联結，发现一事物内部的特殊性和普遍性的两方面及其互相联結，发现一事物和它以外的許多事物的互相联結。”^① 由此可見，俄語詞汇的一般規律必須和我校俄語課的实际情况結合起来，而我們所研究的工业大学俄語最低限度詞汇应该是基本詞汇的共同性与工业大学的特殊性相結合的产物。例如，基本詞汇之中有一小部分如“狐狸”、“黄莺”、“蘑菇”、“草莓”之类动植物的名称，在苏联中小学的俄文課本和我们外語学院的教材中都是必須掌握的基本詞汇，但在工业学校就不一定学这些詞，同时根据工业学校的特点，又要补充一部分科学技术方面常用詞汇，如 *пластмасса* [塑料]，*ультразвук* [超声波]，*изотоп* [同位素]，*полупроводник* [半导体] 等。这些詞虽然目前还只在工业技术中比較常見，但是很明显，随着科学技术的发展，必将成为全民通用的基本詞，加入到基本詞汇的行列中去。因此，这些詞汇是工业大学学生所必須掌握的。

III. 如何根据認識論来改进詞汇教学？

有一些教师认为工业大学俄語課應該从学习文艺作品入手，理由是文艺詞汇最丰富，学了文艺作品，閱讀专业书籍就不成問題。然而，我們知道，在文艺作品中为了表达人們丰富的思想感情，常常大量采用带有各种修饰色彩的詞汇。例如，表示“說話”这个概念，除了經常采用 *говорить*，*беседовать*，*разговаривать* [說話、談話、交談] 等詞外，还常用 *болтать* [閑扯]，*калякать* [胡聊]，*гуторить* [聊天]，*ворчать* [唠叨]，*бормотать* [嘟囔]，*щебетать* [嘰嘰喳喳地說話]，*шептать* [絮絮耳語] 等詞。又如表示“母亲”这个概念，在文艺作品中，除了用 *мать* 这詞外，还可以看到带不同感情色

^① 《毛泽东选集》《矛盾論》（合訂一卷本）第 306 頁。

彩的許多詞，如 **мама**、**мамаша**、**мамка**、**маменька**、**мамочка**、**мамуся**、**матушка** 等。此外，为了使描写的內容更为真实，还常常出現各种职业的行話、古詞、土話、方言、諺語等。教学实践証明，在工业大学目前的条件下，从文艺作品入手，不能收到良好的效果。因此，我們在选择詞汇时也必须考虑到便于同学实践的原則。上面列举的一些詞，如“狐狸”、“黄葛”、“蘑菇”、“草莓”等詞对于工业大学的学生不是目前最必須的，即使学会了，但在实践中得不到反复使用，因此，也不能牢固地記住。

另一些教师在反对单纯通过文艺作品来进行俄語教学的同时，又走到另一极端，他們主张俄語教学应该从专业詞汇入手。实际上要給学生讲一些专业概念还不清楚的专业詞汇，势必造成学生死記硬背的現象。由于詞的概念不了解，学生就很难在实践中运用这些詞，更难于牢固地記憶。这样的学习效果必然是事倍功半。它与主张从文艺作品着手的观点同样都违反了由浅入深、由簡單到复杂、循序渐进的認識規律。

一些同学认为只要理解詞汇的規律就解决了詞汇的記憶和熟练运用的問題。他們片面地认为掌握了抽象規律就等于掌握了一切，就可以不必支出艰巨的劳动。我們认为，掌握詞汇的規律是为了更好地掌握詞汇，要真正地掌握詞汇，必須进行大量的实践多次的重复，反复的运用。因此，詞汇教学的目的不能只停留在掌握詞汇規律上，更重要的是运用这些規律，在語言实践中掌握和运用詞汇。我們应该在掌握詞汇規律的基础上，在課内外进行大量实践，創造各种条件，千方百计增加实践的机会。只有这样才能运用自如地掌握詞汇。

在整个詞汇研究的过程中，我們深切地感到，俄語教学与科学研究工作必須从实际出发，进行調查研究，必須对具体事物进行具体分析的方法来研究事物的一切方面，一切联系。只有看到事物的一切方面和一切联系，既看到它的普遍性，又看到它的特殊性，才能全面地認識事物的本質，找出事物的內在規律。我們对詞汇的研究工作还刚刚开始，加上工作中学习辯証唯物主义的自觉程度还很不够，因此在这篇詞汇教学和詞汇研究的初步总结中，錯誤和片面的看法恐怕不少，希望同志們指正。

清华大学俄文教研組

1960 年 4 月

说 明

1. 本书共收集常用单詞約 3000 个, 常用詞組約 300 条, 可供工业院校俄語教师参考之用, 亦可用作工业院校学生和初学俄語者的簡明詞典。
2. 本书选詞时, 根据下列标准: 第一, 俄語基本詞汇的一般特征: 詞的构詞能力、搭配能力、多义性、复現率等; 第二, 詞在語法、詞汇教学中的典范性; 第三, 工业院校的教学特点。
3. 本书单詞选出后, 又曾与工程技术书籍、政治經濟文章、科学技术小品以及文学作品进行过核对, 核对結果表明这 3000 个詞构詞能力很强, 掌握了这 3000 个詞并具有一定的构詞分析能力之后, 閱讀工程技术书籍、政治經濟文章时, 所遇到的生詞仅占 5%~10%, 閱讀科学技术小品和文学作品时, 所遇生詞各占 10% 和 15% 左右。
4. 本书单詞詞义选择以基础俄語阶段学生必須掌握的詞义为依据。詞义注释力求簡明准确。
5. 凡一詞有几个意义时, 則以数目字①, ②分开标明, 如 **момéнт**, -а; -ы, -ов [阳] ①时刻, 瞬間; ②力矩。
6. 凡名詞均注明性、单复数一、二格的形式, 如 **станóк**, * -нká; -нкі́, -нко́в [阳] 机床。其他各格如有特殊变化亦加注明, 如 **лес**, -а (单六 **о лéсе**, **в лесу́**); -а, -о́в ①森林; ②木材。不变格的名詞和只用复数的名詞均有說明, 如 **ра́дио*** [不变] [中] 无綫电; **су́тки**, **су́ток** [复] 昼夜。
7. 凡动詞均依次注明其体, 变位以及接格关系。动詞只注释未完成体, 并附上对应的完成体, 如 **стро́ить**, -о́ю, -о́ишь [未] (II) что; **постро́ить** [完] (II) ①建筑, 制造; ②建設, 建立。完成体动詞則參看其对应的未完成体, 如 **постро́ить** [完] 見 **стро́ить**。
8. 凡形容詞在构成短尾形式时增加元音 о 或 е 者, 則注出其短尾形

式，如 лёгкий; лёгок, -гká [形] ①輕的; ②容易的。某些常用形容詞比較級，如有音變者（如 хорóший — лúчше）均列在附录“俄語中某些常見形容詞的比較級”部分。

9. 凡動詞帶 -ся 后表示反身或被动意义，如 изменять(-ся) 不另列一条。如果動詞帶 -ся 后表示其他意义，則另列一条，如 прихо-диться, -хóдится, -хóдилось [未]。
10. 如動詞的各种变化形式特殊，則給以詳細注明，如 достíчь, -йгну, -йгнешь; -йг, -йгла; -йгнутый; -йгший [完]。
11. 本书收集部分工程技术专业书籍中常用詞汇，如 параллельный [平行的，并列的]；ось [軸，軸心] 等，也收集了部分反映最新科技成就的詞汇，如 изотóп [同位素]，ультразвúк [超声波] 等。凡科学技术常用單詞均注有 * 符号，如 подшипник* [軸承]。
12. 本书后附有“俄語最低限度詞汇分类”、“常用俄語前綴”、“常用俄語后綴”、“常用俄語詞根及同根詞”，“常用俄語同义詞及近义詞”等表，以便俄語詞汇教学和牢固記憶單詞之用。
13. 本书仅仅是目前工业院校俄語教学最低限度詞汇。社会主义建設事业迅速发展对俄語教学提出越来越新的要求，同时，目前中学、大学俄語教学水平在不断提高，因此，俄語教学最低限度詞汇也应不断地加以扩充和修訂。
14. 本书仅是我校俄文教研組对工业院校俄語最低限度詞汇研究的初步成果。由于我們水平很低，缺乏經驗，书中錯誤和缺点一定不少，我們誠懇地希望大家提出批評和指正，以便再版时修改。

再版说明

本书再版时，除校正排印錯誤外，我們还采納了讀者对本书所提的宝贵意見，作了一些修改和补充。

首先，我們在本书初版的基础上，广泛征集了讀者对本书选詞的意見，并核对了国内外近来发表的有关俄語詞匯統計資料，增加补充了科学技术、政治經濟詞匯和日常生活方面的常用詞，以及常用固定詞組約 300 个。如：**космонавтика***〔宇宙航行学〕，**ревизионизм**〔修正主义〕，**зёркало**〔鏡子〕，**кнопка**〔图釘；按鈕〕，**во всяком случае**〔无论如何，不管怎样〕。

其次，我們对本书附录部分作了一些修改。现将修改部分簡要說明如下：

1) 名詞分类部分。我們把初版从俄語到漢語的排列方式改为从漢語到俄語的排列方式。这样更便于巩固單詞的記憶和造句作文时查閱參考用。

2) 動詞分类，形容詞分类，副詞分类和前置詞分类等部分我們也作了若干修改和补充。

3) 常用俄語前綴和常用俄語后綴两部分，我們对某些前綴（如 **за-**）和后綴（如 **ни-**）的多义性作了进一步的注释。

4) 常用俄語詞根和同根詞部分，我們力求按詞的派生規律和詞义之間的联系来排列，借以加深印象，帮助記憶。

5) 本书其他部分，如常用俄語同义詞和近义詞，常用俄語反义詞等，我們补充了一些新材料。

除此以外，我們根据广大讀者学习俄語的需要，在附录部分，还增加了以下內容：

- ① 常用俄語复合詞第一部分。
- ② 常用俄語复合詞第二部分。
- ③ 常用数学符号讀法表。
- ④ 拉丁字母讀法。

最后，我們感謝对本书提出宝贵意見的所有同志，并希望得到更多的讀者对本书再版本繼續提出批評和指正，使本书更趋完善。

編 者

目 录

1. 代序.....	ii
2. 說明.....	viii
3. 再版說明.....	x
4. 俄語最低限度詞汇.....	1—122

附录

1. 常用固定詞組.....	123
2. 常用縮写詞.....	128
3. 主要地名.....	129
4. 俄語中某些常見形容詞的比較級.....	130
5. 俄語最低限度詞汇分类.....	131
6. 常用俄語前綴.....	160
7. 常用俄語后綴.....	164
8. 常用俄語詞根及同根詞.....	167
9. 常用俄語复合詞第一部分.....	196
10. 常用俄語复合詞第二部分.....	197
11. 常用俄語同义詞及近义詞.....	198
12. 常用俄語反义詞.....	211
13. 常用数学符号讀法表.....	215
14. 拉丁字母讀法.....	217

А

а [連] 可是, 但是, 而.

абсолютный; -тен, -тна [形] 絕對的.

абсцисса*, -ы; -ы, — [陰] 橫座標.

авангард, -а; -ы, -ов [陽] 先鋒隊.

авария, -ии; -ии, -ий [陰] 事故, 失事.

август, -а [陽] 八月.

авиационный [形] 航空的.

авиация, -ии [陰] 航空.

автобус, -а; -ы, -ов [陽] 公共汽車, 大汽車.

автомат*, -а; -ы, -ов [陽] 自動機.

автоматизация, -ии [陰] 自動化.

автомобиль, -я; -и, -ей [陽] 汽車.

автор, -а; -ы, -ов [陽] 作者.

агентство, -а; -а, — [中] 通訊社.

агрегат*, -а; -ы, -ов [陽] 聯合機, 聯動機, 機組.

агрессивный; -вен, -вна [形] ①侵略的; ②侵略性的.

агротехнический [形] 農業技術的, 農藝的.

администрация, -ии; -ии, -ий [陰] ①行政; ②行政機關.

азот, -а [陽] 氮.

академия, -ии; -ии, -ий [陰]

學院.

аккуратный; -тен, -тна [形] ①準確的, 精密的; ②整潔的.

акт, -а; -ы, -ов [陽] ①行為, 舉動; ②(劇) 幕.

активный; -вен, -вна [形] ①積極的; ②活性的.

алгебра*, -ы [陰] 代數學.

алюминий, -ия [陽] 鋁.

ампёр*, -а; -ы, ампер [陽] 安培.

амплитуда*, -ы; -ы, — [陰] 振幅.

анализ, -а; -ы, -ов [陽] 分析.

анализировать, -рую, -руешь [未, 完] (I) что 分析.

аналитический [形] 分析的.

аналогичный*; -чен, -чна [形] 類似的, 相似的.

аналогия*, -ии; -ии, -ий [陰] 類似, 類比; 相比擬.

английский [形] 英國的.

антимарксистский [形] 反馬克思主義的.

антинаучный; -чен, -чна [形] 反科學的.

аппарат, -а; -ы, -ов [陽] ①器具; ②機器; ③機件.

аппаратура*, -ы [陰] [集] ①器材, 儀器; ②設備.

апрель, -я [陽] 四月.

арбуз, -а; -ы, -ов [陽] 西瓜.

армия, -ии; -ии, -ий [陰] ①軍

队; ②大批.
арти́ст, -а; -ы, -ов [阳] 演員.
архите́ктор, -а; -ы, -ов [阳] 建築師, 建築學家.
ассисте́нт, -а; -ы, -ов [阳] ①助教; ②助手.
астроно́мия*, -ии [阴] 天文学.

атмосфе́ра, -ы; -ы, — [阴] ①大气, 气氛; ②大气压.
а́том*, -а; -ы, -ов [阳] 原子.
ауди́тория, -ии; -ии, -ий [阴] ①讲堂, 大学教室; ②[集]听众.
аэродро́м, -а; -ы, -ов [阳] 飞机场.

Б

бабу́шка, -и; -и, -шек [阴] 祖母, 外祖母.
ба́за, -ы; -ы, — [阴] ①基地; ②基础.
бази́ровать, -рую, -руешь [未] (I) что на чём 把...建于...之上; 以...作为...的基础.
бала́нс*, -а; -ы, -ов [阳] ①平衡表; ②平衡; ③差額.
ба́лка*, -и; -и, -лок [阴] <建> 梁.
банк, -а; -и, -ов [阳] 銀行.
баскетбо́л, -а [阳] 籃球 (指体育运动名称).
батаре́я*, -и; -и, -й [阴] ①一组, 一套; ②電池組.
бе́гать, -аю, -аешь [未] [不定态] (I); **бежа́ть**, бе́гу, бежи́шь, бе́гут [未] [定态] 跑.
бе́дный; -ден, -днá, -дно [形] ①貧穷的, 貧苦的; ②貧乏的, 簡陋的.
бежа́ть [未] 見 бе́гать.
без [前] кого-чего 沒有, 不用, 缺少.
безопа́сность, -и [阴] 安全, 无

危險.
безуслóвно [副] ①无疑地; ②无条件地.
бе́лый [形] 白的, 白色的.
бельё, -ья [中] [集] 內衣.
бе́рег, -а, 单六 на берегу; -á, -óв [阳] 岸, 岸边.
бере́чь, -ре́гу, -режёшь, -ре́гут; -ре́г, -регла́; -ре́гший [未] (I) что ①爱惜, 节省; ②保护, 保重.
бесе́да, -ы; -ы, — [阴] 談話, 座談会.
бесе́довать, -дую, -дуешь [未] (I) о ком-чём 談話, 談論.
бесконе́чный; -чен, -чна [形] 沒有止境的, 无穷的.
беспоко́иться, -ко́юсь, -ко́ишься [未] (II) о ком-чём 煩惱, 不安, 担心.
бесчи́сленный; -лен, -ленна [形] 无数的, 不可計算的, 难以計算的.
бето́н*, -а [阳] 混凝土.
библиоте́ка, -и; -и, — [阴] ①图书馆; ②丛书.

билёт, -а; -ы, -ов [阳] 票, 入场券.

бить, бью, бьёшь; б́итый [未] (I) кого-что; **по́бить** [完] (I) 打, 击.

блага́, -а; -а, — [中] 福利, 幸福.

благодарить, -рю́, -ри́шь [未] (II) кого-что; **поблагодарить**, -рю́, -ри́шь [完] (II) 感谢, 致谢.

благодаря́ [前] кому-чему 由于..., 因为..., 多亏...

благоприятный; -тен, -тна [形] 有利的, 顺利的, 良好的.

благоро́дный; -ден, -дна [形] 崇高的, 高尚的.

благосостоя́ние, -ия [中] 福利, 物质福利.

блесну́ть [完, 一次] 见 блестя́ть.

блесте́ть, блестя́, блестя́шь [未] (II); **блесну́ть**, блесну́, -нёшь [完, 一次] (I) 发光, 閃耀.

блестя́щий [形] 光輝的, 灿烂的, 卓越的.

близ [前] чего 在...附近, 离...不远.

близкий; **близко́**, **близка́**, **близко́** [形] ①近的, 附近的; ②亲近的.

блок*, -а; -и, -ов [阳] 滑車.

бога́тство, -а; -а — [中] ①財富; ②丰富, 富源.

бога́тый [形] ①富裕的, 丰富的; ②чем 富有...的.

боево́й [形] 战斗的.

бое́ц, **бойца́**; **бойцы́**, **бойцо́в** [阳] 战士.

бой, -я, 单六 в бою́; -и́, -ёв [阳] 战斗, 交战.

бок, -а, 单六 на боку́; -а́, -о́в [阳] 肋部; 两側.

боково́й* [形] 側面的.

бо́лее [副] ①較多, 更多; ②(与形容詞或副詞連用造成比較級) (比)較, 更(加).

боле́знь, -и; -и, -ей [阴] 病, 疾病.

боль, -и; -и, -ей [阴] 疼痛, 痛苦.

больни́ца, -ы; -ы, — [阴] 医院.

бо́льше (большо́й 和 мно́го 的比較級) ①較大, 更大; ②較多, 更多.

большеви́к, -а́; -и́, -о́в [阳] 布尔什維克.

бо́льший [形] 更大的, 大些的, 比較大的.

большинство́, -а́ [中] 大多数, 多数.

большо́й [形] ①大的, 很大的; ②重大的.

бо́мба, -ы; -ы, — [阴] 炸彈.

боро́ться, **бору́сь**, **бо́решься** [未] (I) ①за что 爭取...; ②с кем-чем 与...斗争; ③про́тив кого-чего 反对...

бoрьба́, -и́ [阴] 斗争, 奋斗, 爭取.

бoяться, **бою́сь**, **бoи́шься** [未] (II) кого-чего (或接不定式) 害怕, 恐怕.

брак*, -а [阳] ①废品; ②缺点。
брат, -а; братья, братьев [阳] 弟兄。
братъ, берѹ, берёшь; брал, брала, брало [未] (I) кого-что; **взять**, возьмѹ, возьмёшь; взял, взяла, взяло; **взятый** [完] (I) ①拿, 取; ②借用。
браться [未] (I) за что; **взяться** [完] (I) ①着手, 开始; ②抓住。
бригада, -ы; -ы — [阴] (生产的) 队, 组。
бросать, -аю, -аешь [未] (I) кого-что; **бросить**, брoшу, брoсишь; брoшенный [完] (II) 抛, 投, 扔。
бросить [完] 见 бросать。
брюки, брюк [复] 长裤。
будить, бужу, будишь [未] (II) кого-что; **разбудить**, -бужу, -будишь [完] (II) ①叫醒, 唤醒; ②唤起。
будто [连] 好像, 似乎, 仿佛是。
будучи (быть 的副动词) 见 быть。
будущее, -его [中] 将来, 未来。
будущий [形] 将来的, 未来的。
будь ①[复 будьте] быть 的命令式; ②若是, 假设。

буква, -ы; -ы, — [阴] 字母。
бумага, -и; -и, — [阴] ①[单] 纸, 纸张; ②[复] 公文。
буржуазия, -ии [阴] 资产阶级。
бурный; -рен, -рна, -рно [形] ①暴风雨的, 大风浪的; ②蓬勃的, 热烈的。
буря, -и; -и, -ь [阴] 暴风, 暴风雨, 风潮。
бы [语气] 1. 与过去时连用, 构成假定式。2. 与不定式连用, 表示愿望。
бывать, -аю, -аешь [未] (I) ①常有; ②常到, 常在; ③常发生, 有时是。
быстрота*, -ы [阴] ①迅速; ②速率。
быстрый; быстр, быстра, быстро [形] 快的, 迅速的。
быт, -а, 单六 в быту [阳] 日常生活。
бытие, -я [中] 存在, 现实。
быть, 现在时 есть; 将来时 бѹдѹ, бѹдешь, бѹдут; 过去时 был, была, было, были; 副动词 бѹдучи [未] ① кем-чем 是, 成为; ②有, 到, 在; ③发生。
бюро [不变] [中] ①局, 处, 所; ②委员会。
бюрократизм, -а [阳] 官僚主义。

В

в [前] 1. во что ①到...里面去; ②为, 计 [表示度量]; ③在...时; ④变为。2. в чём ①在...

里面; ②在...时。
вагон, -а; -ы, -ов [阳] 车厢。
важный, -жен, -жна, -жно [形]